



The Erindale Academy

Tel: 905-232-1576

| Email: info@erindaleacademy.ca

www.erindaleacademy.ca

| 1576 Dundas St West, Mississauga, ON L5C 1E5

COURSE NAME: Simplified Chinese – LKBDU

Mid-term Exam

Teacher: Cathy Wang

Time: 60 minutes

4 pages in total

Student's Name: _____

Mark: _____ /%

I. Fill the blanks in the form – different features of Chinese and English.

English	Chinese
_____ 形和的	_____ 意合的
_____ 紧凑的	_____ 流散的
_____ 复合的	_____ 简单的
_____ 物称表达法	_____ 人称表达法
_____ 被动的	_____ 主动的
_____ 静态的	_____ 动态的
_____ 抽象的	_____ 具体的
_____ 间接的	_____ 直接的
_____ 替代的	_____ 重复的

II. Fill in the blanks in the following sentences.



1. Chinese belongs to _____ language family while English belongs to _____ language family.
2. The first language is the _____ of a person. The second language learning depends a lot on the _____ of the first language.
3. The Sino-Tibetan languages have in common several features. For example, they show a tendency to be monosyllabic and isolating and to use _____ or musical pitch.
4. In English, there are four types of sentences, namely, _____ sentences, _____ sentences, _____ sentences, and _____ sentences.

III. Tell the following statements whether they are true or false.

- _____ 1. There was no Romanization system of the Chinese language before the 1950s when it was developed by Chinese linguists.
- _____ 2. Chinese is a covert coherence-prominent, paratactic language and its clauses are arranged one after the other often without connectives showing the relation between them.
- _____ 3. In English, clauses or phrases are coordinated with one another or subordinated to one another syntactically, therefore, it is a hypotactic language.
- _____ 4. The conventional classification of the Chinese language is region based.

IV. Answer the following questions.

- 1) What is a dialect?

- 2) Who developed the Hanyu Pinyin System? When was it developed?



3) What are the five main word-formation techniques?

4) What are the basic differences between English and Chinese text patterns?

V. Translate the following sentences.

1) 如蒙早日寄来样品或产品册，将不胜感激。

2) I am heartened by the assurance which your government has repeatedly given that the arrangements for Hong Kong contained in the Agreement are not measures of expediency.

3) He had a disconcerting habit of expressing contradictory ideas in rapid succession



4) 自助者天助之。

5) The tick-tack of sleet on frosted windowpanes aroused me from sleep.

6) When Chou En-lai's door opened, they saw a slender man of more than average height with gleaming eyes and a face so striking that it bordered on the beautiful.

7) 同中国其它地方菜系一样，“本帮菜”具有“色、香、味”三大要素，特点是注重调料的使用、食物的质地和菜的原汁原味。

8) 梵宇僧楼，与那苍松翠柏，高下相间，红的火红，白的雪白，青的靛青，绿的碧绿。
